



# C 目錄

	<i>Page</i>
	<i>頁次</i>
F a c a H V W	財務摘要 2-3
C a l a	公司資料 4-5
M a a D c S a	董事總經理報告 6-15
C a G c a O v l a	公司管治及其他資料 16-25
C a l c S a	綜合收入報表 26
C a B a a c S	綜合資產負債表 27-28
C C a S a C r a E	簡明綜合權益變動報表 29-30
C C a C a F S a	簡明綜合現金流量報表 31
N V F a c a S a	財務報表附註 32-60

# F a c a H

## 財務摘要

	2005 二零零五年 HK\$'m 百萬港元	2004 二零零四年 HK\$'m 百萬港元 (R a ) (經重列)	C h a 變動 %	
T u r n o v e	營業額	299	292	2%
P r o f i t a b l e	本公司股本持有人 應佔溢利	355	123	189%
T o t a l A s s e t s	總資產	6,234	4,181	49%
E q u i t y A t t r i b u t a b l e t o H o l d e r s	本公司股本持有人 應佔股本	3,878	2,650	46%
C a s h & B a n k B a l a n c e s	現金及銀行結餘	1,173	435	170%
N e t D e b t	借貸淨額	249	175	42%

### Key Performance and Liquidity Indicators:

### 主要營運表現及財務狀況指標

	HK\$ 港元	HK\$ 港元	C h a 變動 %	
E a r n i n g P e r S h a r e	每股盈利	0.202	0.081	149%
N e t A s s e t P e r S h a r e (note 1)	每股資產淨值(附註1)	2.20	1.72	28%
P r o f i t a b l e / E a r n i n g R a t i o (note 1)	預期市盈率(附註1)	6 x	10	(40%)
R e t u r n o n C a s h & B a n k B a l a n c e s (note 2)	股本回報率(附註2)	18%	9%	100%
R e t u r n o n T o t a l A s s e t s (note 3)	總資產回報率(附註3)	11%	6%	83%
G a r a n t e e d R a t i o (note 4)	借貸比率(附註4)	37%	23%	61%
A d j u s t e d G a r a n t e e d R a t i o (note 5)	經調整借貸比率(附註5)	6%	7%	(14%)
C u r r e n t R a t i o (note 6)	流動比率(附註6)	1.4 x	0.5	180%
I n t e r e s t C o v e r a g e (note 7)	利息償付比率(附註7)	27 x	10	170%

#### Notes:

1. B a s e d o n 1,758,671,611 s h a r e s i n c e J u n e 30, 2005 (2004: 1,542,221,611 s h a r e s) a t a c l o s i n g p r i c e o f H K \$ 2.475 (2004: H K \$ 1.680) p e r s h a r e.
2. C a l c u l a t e d a s p e r s e n t o f p r o f i t a b l e e q u i t y a t t r i b u t a b l e t o h o l d e r s d i v i d e d b y e q u i t y a t t r i b u t a b l e t o h o l d e r s.
3. C a l c u l a t e d a s p e r s e n t o f p r o f i t a b l e e q u i t y a t t r i b u t a b l e t o h o l d e r s d i v i d e d b y t o t a l a s s e t s.

#### 附註:

1. 基於二零零五年六月三十日已發行及已繳足股份 1,758,671,611 股(二零零四年: 1,542,221,611 股)及收市價每股 2.475 港元(二零零四年: 1.680 港元)計算所得。
2. 以本公司股本持有人應佔之期內溢利乘以二除以本公司股本持有人應佔股本計算所得。
3. 以期內溢利乘以二除以總資產計算所得。

# F a c a H

## 財務摘要

Notes: (continued)

4. C a c a a a b a b ab  
     √           √ C a .
5. C a c a a b a b ab  
     √           √ C a .
6. C a c a a c a c ab .
7. C a c a a b a c c a a a .  
     a c c ( c √ a  
     c c b ).

附註：(續)

4. 以借貸總額除以本公司股本持有人應佔股本計算所得。

## BOARD OF DIRECTORS

Zi D v a (Chairman)  
H X a B (Vice Chairman)  
G a J a M (Managing Director)  
L T a (Deputy Managing Director)  
G J a  
C i Y c  
C i C i K  
Y W S i  
C i K W a  
K a D a \*  
Z i a L \*  
H M M \*

\* Independent non-executive directors

## AUDIT COMMITTEE

K a D a (Chairman)  
Z i a L  
H M M

## REMUNERATION COMMITTEE

K a D a (Chairman)  
Z i a L

## COMPANY SECRETARY

T T a G i , M C i a

## AUDITORS

D T C T v a  
Certified Public Accountants

## 董事會

朱登山(主席)  
惠小兵(副主席)  
高建民(董事總經理)  
劉天倪(董事副總經理)  
顧建國  
陳永存  
張松橋  
袁永誠  
周國偉  
康典\*  
張璐\*  
洪木明\*

\* 獨立非執行董事

## 審核委員會

康典(主席)  
張璐  
洪木明

## 薪酬委員會

康典(主席)  
張璐

## 公司秘書

佟達釗

## 核數師

德勤 關黃陳方會計師行  
執業會計師

# C a l a

## 公司資料

### COMPANY LAWYER

D a L & P a

### PRINCIPAL BANKERS

B a C a (H K ) L  
T r H a S a a B a C a L  
T r C c K a W a B a L

### REGISTERED OFFICE

S 4901, 49 F , O c T , C P a a  
1 H a b R , W a a , H K  
(T : 28770030 Fa : 28029506)

### SHARE REGISTRARS AND TRANSFER OFFICE

S c a L  
G F , B E A H a b V C ,  
56 G c R a , W a a , H K  
(T : 29801888 Fa : 28610285)

### WEBSITE

:// a .c .

### STOCK CODE

171

### 公司律師

羅國貴律師事務所

### 主要往來銀行

中國銀行(香港)有限公司  
香港上海匯豐銀行有限公司  
中信嘉華銀行有限公司

### 註冊辦事處

香港灣仔港灣道一號  
會展廣場辦公大樓49樓4901室  
(電話：28770030 傳真：28029506)

### 股份登記及過戶處

秘書商業服務有限公司  
香港灣仔告士打道56號東亞銀行港灣中心地下  
(電話：29801888 傳真：28610285)

### 網址

:// a .c .

### 股份代號

171

REVIEW OF RESULTS

Total revenue for the period was HK\$298,903,000, compared with HK\$292,402,000 in the corresponding period of last year. The increase was mainly due to the disposal of non-current assets, which contributed HK\$120,197,000 to the total revenue. Revenue from property sales decreased by HK\$71,028,000, and revenue from investment activities decreased by HK\$32,396,000.

Total profit attributable to equity holders was HK\$354,973,000, an increase of 189% compared with HK\$232,061,000 in the corresponding period of last year. The increase was mainly due to the disposal of non-current assets, which contributed HK\$120,185,000 to the total profit. Profit from property sales decreased by HK\$9,946,000, and profit from investment activities decreased by HK\$23,966,000.

Other operating income increased by HK\$21,485,000, which was mainly due to an increase in interest income of HK\$15,808,000 and other investment income of HK\$9,265,000.

業績回顧

本期間之營業額為298,903,000港元，金額與去年同期之292,402,000港元相約。然而個別業務之營業額變化卻非常重大。於本期內，處置不良資產之營業額所增加的120,197,000港元足夠抵銷並超越了物業銷售之營業額因期內沒有物業銷售而減少71,028,000港元物業銷售營業額以及投資方面之營業額因投資活動減少而減少32,396,000港元的影響。

本期內股東應佔盈利為354,973,000港元，與去年同期比較，錄得232,061,000港元增長，即相當於189%增幅。每股盈利同時亦由去年同期的8.1港仙增加12.1港仙至20.2港仙，即相當於149%增幅。業績表現能取得顯著增長，全賴下述各主要因素之綜合影響所致：

於本期內，來自處置不良資產業務所產生的收益增加120,185,000港元至189,946,000港元(包括來自澳門資產的超收分成100,000,000港元及來自信達資產包之處置收益89,946,000港元)。於去年同期，只有來自澳門資產的69,761,000港元佣金收益。

物業租賃及物業銷售之溢利貢獻分別下降23,966,000港元及10,945,000港元。此等收益減少已被投資收益增加41,945,000港元所抵銷。

其他經營收入增加21,485,000港元是由於利息收入增加15,808,000港元以及只在本期間錄得9,265,000港元之其他投資未變現持有收益所致。

REVIEW OF RESULTS (continued)

Other investment	HK\$13,640,000	Decrease
Goodwill impairment	HK\$2,794,000	Decrease
Administrative expenses	HK\$19,910,000	Increase
Financial expenses	HK\$16,349,000	Increase
Other income	HK\$55,630,000	Increase
Other expenses	HK\$8,255,000	Increase
Share of profits of associates	HK\$73,476,000	Increase

業績回顧(續)

其他經營支出減少至零是由於只在去年同期錄得13,640,000港元其他投資未變現持有虧損以及2,794,000港元商譽攤銷所致。本集團自二零零五年一月一日起採納新的會計政策並停止對商譽進行攤銷。

行政費用增加19,910,000港元，主要是由於期內積極尋找及考察潛在的不良資產項目所產生的、額外的直接費用如專業收費、律師費以及顧問費等所致。

財務費用增加16,349,000港元，是由於本集團在二零零四年第四季度發行本金總額780,279,000港元可換股票據，並只為本期間所產生利息支出所致。

本集團於本期間錄得若干一次性的收益。其一為本集團根據新採納的會計政策，首次於本期間重估其投資物業以及租賃土地及樓宇。重估投資物業所產生的55,630,000港元公平值增值已確認為本期間的收益。重估租賃土地及樓宇所產生的增值導致較早前已扣減收益的8,255,000重估虧絀須予回撥並確認為本期間的收益。其二為本集團於期內透過收購額外7.99%股份權益，增加其於北京東環置業有限公司之投資，該項收購產生73,476,000港元收購折讓(前稱負商譽)並確認為本期間的收益。

**BUSINESS REVIEW & PROSPECTS**

**Property Investments, Development and Management**

For the period, the contribution to the Group's profit was HK\$16,783,000 (2004: HK\$40,749,000). The decrease in contribution was primarily due to the decline in the gross rental income from the East Ring Plaza, which fell from HK\$39,900,000 in the same period of 2004 to HK\$26,500,000 in the current period. The decline was mainly due to the fact that the East Ring Plaza has been undergoing a phased renovation of its rental units since the second half of 2004 to improve future rental income. In addition, after the sale of several residential properties in the second half of 2004 and the first half of 2005, the rental income also decreased.

During the period, the Group did not have any income from sales of development properties. The Group's second phase development project in Shenyang, named East Ring Plaza, is currently in the top-up phase. The development project is now ready for launch / pre-sale and can start generating income in the second half of 2005. At the same time, the Group has started planning the third phase construction of the development project in Shenyang.

The Group's property management business remained unchanged during the period. Silvercord continues to manage 24 properties with a total area of approximately 2,900,000 square meters. Silvercord maintains its strategy of "expanding to achieve economies of scale" as a development strategy.

**業務回顧及展望**

**物業投資、發展及管理**

於本期間，物業租賃之溢利貢獻為16,783,000港元(二零零四年：40,749,000港元)。溢利貢獻減少主要是由於佔本集團主要租金收入來源的東環廣場之毛租金收入下跌所致。東環廣場之毛租金從去年同期的39,900,000港元下跌至本期內的26,500,000港元。下跌的主要原因是由於東環廣場從二零零四年下半年開始一直至本期間以分階段方式為東環廣場的出租單位進行更新改造工程，以便提高未來的租金收入。此外，經於二零零四年下半年以及於二零零五年年初出售若干豪宅物業後，租金亦因而有所減少。

於本期間，本集團沒有任何來自銷售發展物業的收入。本集團於瀋陽市鐵西區名為東環時代花園的第二期發展項目目前正進行平頂階段。該發展物業目前已準備就緒，可於二零零五年下半年開始發售 / 進行預售並可於二零零六年年初產生收益。與此同時，本集團已開始策劃瀋陽市鐵西發展項目的第三期建設。

本集團的物業管理業務於期內並無重大轉變。銀達物業仍然負責管理24項物業，總面積約達2,900,000平方米。銀達物業維持以「通過擴張達至經濟規模效益」為發展策略。

**BUSINESS REVIEW & PROSPECTS** (continued)

**Property Investments, Development and Management**  
(continued)

於本期間，本集團投資一項新的發展項目，項目位於北京市通州區，並已命名為「自由小鎮」。該發展項目之地盤面積約320,000平方米，建築面積約802,000平方米。該項目目前正展開拆遷及安置現有居民的工作。

本集團現正考慮於北京市投資興建包括「四合院」在內的物業開發項目。

**Infrastructure Investments**

截至二零零五年六月三十日止六個月，中基之溢利貢獻為58,794,000港元(二零零四年：45,303,000港元)。中基為本集團提供相對穩定的溢利貢獻，主要是通過出售道路及橋樑項目所產生的一次性收益達至。於本期間，中基以總代價約460,271,000港元出售其於武漢白沙州大橋之全部權益並回籠額外營運資金。中基目前之策略是在遇到合適機會時出售其全部道路及橋樑項目。

**業務回顧及展望**(續)

**物業投資、發展及管理**(續)

於本期間，本集團投資一項新的發展項目，項目位於北京市通州區，並已命名為「自由小鎮」。該發展項目之地盤面積約320,000平方米，建築面積約802,000平方米。該項目目前正展開拆遷及安置現有居民的工作。

本集團現正考慮於北京市投資興建包括「四合院」在內的物業開發項目。

**基礎建設投資**

截至二零零五年六月三十日止六個月，中基之溢利貢獻為58,794,000港元(二零零四年：45,303,000港元)。中基為本集團提供相對穩定的溢利貢獻，主要是通過出售道路及橋樑項目所產生的一次性收益達至。於本期間，中基以總代價約460,271,000港元出售其於武漢白沙州大橋之全部權益並回籠額外營運資金。中基目前之策略是在遇到合適機會時出售其全部道路及橋樑項目。

BUSINESS REVIEW & PROSPECTS (continued)

Infrastructure Investments (continued)

Table 30 J 2005

漯河沙河大橋及王店立交橋	60.7
江西320國道	606.7
河南周口311國道	540.8
泰安天然氣管道	
東聯化工	
銀行結餘及現金	
其他	

Net assets attributable to CII 899.1

Financial information regarding infrastructure investments and net assets.

業務回顧及展望(續)

基礎建設投資(續)

中基於二零零五年六月三十日之基建項目組合分析如下：

Effective interest of CII 中基所佔之實際權益 Percentage 百分比	Net Asset Value attributable to CII 中基應佔淨資產 HK\$'m 百萬港元
70%	93.2
80%	269.3
80%	149.6
80%	85.0
25%	53.6
	650.7
	606.7
	540.8
	1,798.2

在本期間，由於氣源供應不足，泰安天然氣管道項目的營運只能達至收支平衡水平。中基將致力尋找氣源並且有信心為該項目落實足夠氣源。

新投資的東聯化工目前僅為中基貢獻有限之溢利，金額為3,617,000港元。除其原有之生產外，東聯化工已於二零零五年上半年成功完成煉油生產測試，鑑於原油價格目前正處於高水平並嚴重收窄溢利空間，故沒有展開大規模生產。

**BUSINESS REVIEW & PROSPECTS** (continued)

**Financial Investment**

**Distressed Assets Business**

*The Macau Assets*

Based on the Macau Assets, the Group has received a total of HK\$100,000,000 from the disposal of Macau Assets. The Group has also received a total of HK\$100,000,000 from the disposal of Macau Assets. The Group has also received a total of HK\$100,000,000 from the disposal of Macau Assets.

*The Cinda Portfolio*

For the period, the Cinda Portfolio has generated a total of HK\$89,946,000 from the disposal of Cinda Portfolio. The Group has also received a total of HK\$89,946,000 from the disposal of Cinda Portfolio. The Group has also received a total of HK\$89,946,000 from the disposal of Cinda Portfolio. The Group has also received a total of HK\$89,946,000 from the disposal of Cinda Portfolio.

**業務回顧及展望** (續)

**金融投資**

**不良資產業務**

*澳門資產*

澳門資產之處置工作基本上已於本期間完成。本集團從處置澳門資產額外收取100,000,000港元超收分成。現時只剩餘少量澳門資產仍待處置。董事預期處置餘下之澳門資產僅能產生有限收益。

*信達資產包*

於本期間，信達資產包為本集團貢獻89,946,000港元收益。截至二零零五年六月三十日，已處置之信達資產包債權資產累計本金總額約達64億港元，約相當於信達資產包本金總額之12%。累計處置回收現金約為316,574,000港元。折算所得之現金回收率約為5%；然而處置之進度未算理想。為加速處置信達資產包，董事以及中國信達已決定除目前採取自行處置的方式外，同時把信達資產包分割成為數額較少的債權資產小包並通過拍賣方式或其他可行方法處置該等小包。

**BUSINESS REVIEW & PROSPECTS** (continued)

**Financial Investment** (continued)

**Distressed Assets Business** (continued)

**Strategic Partner**

根據花旗銀行與本公司為共同(透過成立50-50合營公司模式)投資於未來落實的不良資產項目而簽訂之備忘錄,花旗銀行與本集團正以積極態度尋找及考察投資機會。本集團目前正考慮投資一個或多個不良資產項目並期望於短期內落實投資決定。

**業務回顧及展望** (續)

**金融投資** (續)

**不良資產業務** (續)

**策略夥伴**

根據花旗銀行與本公司為共同(透過成立50-50合營公司模式)投資於未來落實的不良資產項目而簽訂之備忘錄,花旗銀行與本集團正以積極態度尋找及考察投資機會。本集團目前正考慮投資一個或多個不良資產項目並期望於短期內落實投資決定。

**FINANCIAL REVIEW**

**Exchange Exposure & Hedging**

本集團有以美元為單位的可換股票據52,500,000美元(相當於409,000,000港元)以及美元定期存款77,300,000美元(相當於602,900,000港元),美元資產淨額24,800,000美元(相當於193,400,000港元)。

**財務回顧**

**匯兌風險及對沖**

本集團有以美元為單位的可換股票據52,500,000美元(相當於409,000,000港元)以及美元定期存款77,300,000美元(相當於602,900,000港元),美元資產淨額24,800,000美元(相當於193,400,000港元)。

除上文所述外,本集團的主要資產、負債、收入及支出都是以港元及人民幣為主。即使人民幣匯率近期曾作出輕微升值,董事會相信人民幣匯率於可預見的未來只會再升值若干百分點。此外,港元是與美元掛滙,此項貨幣掛滙政策於可預見的未來都不會解除。因此董事局相信因匯率變動所引致的匯兌風險將不會對本集團產生重大負面影響。

除上文所述外,本集團的主要資產、負債、收入及支出都是以港元及人民幣為主。即使人民幣匯率近期曾作出輕微升值,董事會相信人民幣匯率於可預見的未來只會再升值若干百分點。此外,港元是與美元掛滙,此項貨幣掛滙政策於可預見的未來都不會解除。因此董事局相信因匯率變動所引致的匯兌風險將不會對本集團產生重大負面影響。



**FINANCIAL REVIEW** (continued)

**Capital Structure**

At 30 June 2005, the Group's equity was HK\$3,878,306,000, an increase of HK\$331,505,000 (9%) compared to 31 December 2004. Dividends of HK\$87,934,000 were paid to shareholders in 2004.

**Human Resources**

At 30 June 2005, the Group employed 1,600 staff in Hong Kong, the PRC, Taiwan and other regions. The Group's remuneration policy is designed to attract and retain staff with the necessary skills and experience to support the Group's business strategy. The Group also provides a share incentive scheme to its staff. In 2005, the Group also provided share options to its staff. The total remuneration cost for the Group was HK\$20,142,000 (2004: HK\$16,062,000).

**Capital Commitments and Contingent Liabilities**

The Group has no capital commitments or contingent liabilities at 30 June 2005.

**Public Float**

Based on the information available to the Group, the public float of the Company is sufficient. The public float is at least 25% of the Company's issued share capital.

**財務回顧(續)**

**股本結構**

於二零零五年六月三十日，本集團之股東資金為3,878,306,000港元；較二零零四年十二月三十一日之數額增加331,505,000港元，升幅為9%。本期內，本公司已向其股東派付二零零四年末期股息87,934,000港元。

**人力資源**

於二零零五年六月三十日，本集團於香港及中國僱用約1,600名僱員。本集團為其僱員提供一套符合市場慣例且具有競爭性的薪酬制度。此外，本集團會根據個別員工的表現及本集團的整體業績，向合資格僱員酌情發放花紅及/或授出購股權。於本期內，本公司亦依據市場慣例成立薪酬委員會以監察董事及高級僱員之薪酬事宜。本期間的總員工支出為20,142,000港元（二零零四年：16,062,000港元）。

**資本承擔及或然負債**

本集團於二零零五年六月三十日並無任何重大之資本承擔，同時本集團於本期內並無新做任何重大之或然負債。

**公眾持股量**

根據本公司取得的公開資料及就董事所知悉，在本報告刊發之日，本公司之公眾持股量是足夠的，此乃因為公眾持股量並不少於本公司已發行股份之百分之二十五。

**PURCHASE, SALES OR REDEMPTION OF THE  
COMPANY'S LISTED SECURITIES**

N V C a a b a a ,  
a c  
30 J 2005.

B V B a  
**Silver Grant International Industries Limited**  
**Gao Jian Min**  
*Managing Director*

H K , 20 S b 2005

**購回、出售或贖回本公司之上市證券**

截至二零零五年六月三十日止期間，本公司或其任何附屬公司概無購回、出售或贖回本公司任何上市證券。

承董事會命  
銀建國際實業有限公司  
董事總經理  
高建民

香港，二零零五年九月二十日

Tr C a c a a a  
 c a a c a a  
 Tr c ac a b  
 a a a a a a C a a a  
 a a a a a C a a a  
 G a c c b a l a a a c a  
 a a a a 30 J 2005, a  
 D c a c a b a c c c a  
 a a c a a a a  
 a a a c a a a b

為符合股東利益，本公司致力實行高水平的企業管治。

董事確認按持續經營標準編制能真實及公平地反映本公司及本集團財務狀況的財務報表乃屬其責任。在編制截至二零零五年六月三十日止六個月之財務報表時，董事採用了合適的會計政策並持續應用該等會計政策，同時亦以保守及合理的態度作出判斷及估計。

**CODE ON CORPORATE GOVERNANCE PRACTICE**

**Securities Dealing by Directors**

Tr C a a a M C S  
 T a a b D c L ( M  
 C ) a A 10 R  
 L S c S c E a H  
 K L ( L R ) a c c c  
 c a a c b c Tr C a  
 a a c c , c a a c  
 a c a a M  
 C a a 30 J  
 2005.

**企業管治常規守則**

**董事進行證券交易**

本公司已採納並實施了香港聯合交易所有限公司頒佈之證券上市規則(「上市規則」)附錄10所載之《上市公司董事進行證券交易的標準守則》(「標準守則」)作為董事進行證券交易的守則。經就此事專門徵詢所有董事，所有董事均已確認其於截至二零零五年六月三十日止六個月期間內嚴格遵守該標準守則所規定的標準。

**Audit Committee**

Tr A C a a a a  
 a c a a a a a a a c  
 a a a a a a a a  
 c a a a a a a a  
 b A C a a  
 c c , a M. Ka Da ( a a ), M.  
 Z a L a M. H M M

**審核委員會**

審核委員會每年最少舉行兩次會議，監察本集團財務報表的完整性，並審議內部及外部審計的性質及範圍，以及評估內部控制系統的成效。審核委員會的成員全部為獨立非執行董事，包括康典先生(主席)、張璐先生及洪木明先生。

**CODE ON CORPORATE GOVERNANCE PRACTICE (continued)**

**Audit Committee (continued)**

The Audit Committee has reviewed the financial statements for the period ended 30 June 2005.

**Remuneration Committee**

The Remuneration Committee has reviewed the remuneration of the directors and senior management. The committee has also reviewed the remuneration policy and the remuneration of the directors and senior management for the period ended 30 June 2005. The committee has also reviewed the remuneration of the directors and senior management for the period ended 30 June 2005. The committee has also reviewed the remuneration of the directors and senior management for the period ended 30 June 2005.

**DEVIATIONS FROM THE MODEL CODE**

The Board has reviewed the Model Code and has concluded that the Company is in compliance with the Model Code. The Board has also reviewed the Model Code and has concluded that the Company is in compliance with the Model Code.

Code Provision A.2.1 requires the Chairman and the Executive Director to have separate and clearly defined responsibilities.

Mr. Zhang and Mr. Gao have been appointed as Chairman and Executive Director respectively. The Board has reviewed the Model Code and has concluded that the Company is in compliance with the Model Code.

**企業管治常規守則(續)**

**審核委員會(續)**

審核委員會已經審閱並批准了截止二零零五年六月三十日止六個月之財務報表。

**薪酬委員會**

薪酬委員會定期舉行會議，檢討人力資源事項，包括主席、行政總裁及董事的聘用條件及條款、薪酬和退休福利等。薪酬委員會的成員全部為獨立非執行董事，包括康典先生(主席)及張璐先生。

**偏離標準守則**

據董事所知，除下文所述的偏離之外，本公司已遵守企業管治常規守則內的守則條文：

守則條文第A.2.1條要求主席與行政總裁的職務須予分開並須明確地以書面方式列名各自的責任。

朱登山先生及高建民先生分別為本公司的主席及董事總經理(亦即行政總裁)。雖然本公司於本期內並無定明責任的分工，然而本公司目前已經採納一項備忘錄明確列出主席及董事總經理的分工及責任。

**DEVIATIONS FROM THE MODEL CODE**

*(continued)*

C P A.5.4 a v a v b a v

**DIRECTORS' RIGHT TO ACQUIRE SHARES OR DEBENTURES**

**董事購買股份或債權證之權利**

根據本公司於一九九五年六月二十六日採納之購股權計劃(「舊計劃」)及本公司於二零零二年五月二十七日採納之購股權計劃(「新計劃」)授予董事及本公司其它僱員之尚未行使購股權詳情呈列如下：

根據本公司於一九九五年六月二十六日採納之購股權計劃(「舊計劃」)及本公司於二零零二年五月二十七日採納之購股權計劃(「新計劃」)授予董事及本公司其它僱員之尚未行使購股權詳情呈列如下：

		Exercisable period 可予行使期間	Subscription price per share 每股認購價	Outstanding as at 31 December 2004 and 30 June 2005 於二零零四年十二月三十一日及於二零零五年六月三十日之尚餘數目
<b>Directors</b>	<b>董事</b>			
陳永存	陳永存	25/07/2001-24/07/2011 07/06/2002-06/06/2012	0.535 0.700	2,000,000 5,000,000
高建民	高建民	09/01/1997-08/01/2007 07/06/2002-06/06/2012	0.967 0.700	15,000,000 5,000,000
顧建國	顧建國	27/07/1999-26/07/2009	0.900	2,000,000
				<hr/>
				29,000,000
<b>Other employees</b>	<b>其他僱員</b>	25/07/2001-24/07/2011	0.535	3,000,000
				<hr/>
				3,000,000
				<hr/>
				32,000,000

於期內並無向董事及其他僱員授出任何新計劃項下之購股權。同時期內並無任何購股權被行使或失效。

除上文所披露者外，本公司或其附屬公司概無於年內任何時間訂立任何安排，致使本公司之董事可藉購入本公司或任何其他法人團體之股份或債權證而得益。

於期內並無向董事及其他僱員授出任何新計劃項下之購股權。同時期內並無任何購股權被行使或失效。

除上文所披露者外，本公司或其附屬公司概無於年內任何時間訂立任何安排，致使本公司之董事可藉購入本公司或任何其他法人團體之股份或債權證而得益。



**DIRECTORS' INTEREST IN SHARES** (continued)

Note:

1. The following table shows the interests of the directors in the shares of the Company as at 30 June 2005, as disclosed in the directors' reports for the year ended 31 December 2004 and for the year ended 31 December 2005.

The interests of the directors in the shares of the Company as at 30 June 2005, as disclosed in the directors' reports for the year ended 31 December 2004 and for the year ended 31 December 2005, are as follows:

As at 30 June 2005, the interests of the directors in the shares of the Company are as follows:

18,000 shares of the Company, which are held in the name of the director's spouse.

**董事之股份權益(續)**

附註：

1. 此等為根據舊購股權計劃及新購股權計劃授予董事的購股權權益以認購本公司股份，有關詳情載於「董事購買股份及債券之權利」部分。

除上述「董事購買股份或債券之權利」及下述「主要股東」部分所披露者外，於二零零五年六月三十日，本公司根據證券及期貨條例第352條置存的登記冊記錄顯示本公司董事或行政總裁概無於本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)持有任何股份、相關股份或債權證的權益或淡倉或根據標準守則須知會本公司及聯交所的權益及淡倉。於本期間董事或彼等的配偶或十八歲以下的子女，概無獲授予任何權利可認購本公司或其任何相聯法團的股本或債權證或曾行使任何該等權利。

# C a G a c a O v l a

## 公司管治及其他資料

### SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS

At a general meeting of the Company held on 30 June 2005, the following persons were declared to be substantial shareholders of the Company, as defined in section 336 of the Securities and Futures Ordinance (SFO):

As at 30 June 2005:

### 主要股東

於二零零五年六月三十日，於本公司根據證券及期貨條例第336條規定須予備存的登記冊所記錄所顯示，本公司董事或行政總裁以外擁有佔本公司已發行股本5%或以上權益的人士如下：

本公司股份的好倉於二零零五年六月三十日的情況：

Name of substantial shareholder 股東名稱	Capacity 身份	Number of ordinary shares 股份數目	Underlying shares 相關股份	Total interests 權益總額	Percentage to total issued share capital 佔全部已發行股本百分比
Shanghai L...	Beneficial owner 實益擁有人	127,170,022		127,170,022 (Note 1) (附註一)	7.23%
China Credit Asset Management Company	Controlled interest 受控制法團的權益	341,448,000	200,000,000 (Note 2) (附註二)	541,448,000 (Note 3) (附註三)	30.79%
China Life	169,450,000 beneficial owner, 2,525,000 authorized agent, 138,813,559 related interest, 9,900,000 shares with guaranteed interest	181,875,000	138,813,559 (Note 4) (附註四)	320,688,559	18.23%
Lin Qingchuan	Beneficial owner 實益擁有人	91,068,000		125,254,000 (Note 5) (附註五)	7.12%
	Controlled interest 受控制法團的權益	33,632,000			
	Spouse interest 配偶權益	554,000			
Chen Aiwu	Beneficial owner 實益擁有人	554,000		125,254,000 (Note 6) (附註六)	7.12%
	Spouse interest 配偶權益	124,700,000			

### SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS (continued)

Notes:

1. Mr. H Xa B a Ga Ja M , b y v a c y C a , a d y a a 30% S G a l a a H L a a 30 J 2005.
2. T r c a a H K \$ 4 4 0 , 0 0 0 , 0 0 0 a y d a a b 2 0 0 , 0 0 0 , 0 0 0 y a b a c y c y a a d y a a a c c H K \$ 2 . 2 0 y a .
3. T r a b a y a y C a y b C a A M a a C a :

### 主要股東(續)

附註：

- 一. 惠小兵先生及高建民先生彼等均為本公司董事，於二零零五年六月三十日各自擁有S G a l a a H L 30%權益。
- 二. 此等為本金總額440,000,000港元之可換股票據項下的權益，據此按每股2.20港元之初步換股價全面行使可換股票據所附帶之換股權後，將會發行合共200,000,000股新股份。
- 三. 以下為中國信達資產管理公司所持有本公司之股份權益細節：

Name of controlled corporation 受控法團名稱	Name of controlling shareholder 控股股東姓名或名稱	Percentage of control 控制百分率	Total interest in shares 股份權益總數	
			Direct interest 直接權益	Deemed interest 當作持有的權益
W K l a a L C a L 華建國際投資有限公司	G a C a A M a a C a 中國信達資產管理公司	100%		541,448,000
C a c L	W K l a a L C a L 華建國際投資有限公司	100%	541,448,000	

4. T r c a a U S D 5 2 , 5 0 0 , 0 0 0 a y d a a b 1 3 8 , 8 1 3 , 5 5 9 y a b a c y c y a a d y a a a c c H K \$ 2 . 9 5 y a .
  5. T r a a a a c y a b o c y a c b C a O M , y L a C K .
- 四. 此等為本金總額52,500,000美元之可換股票據項下的權益，據此按每股2.95港元之初步換股價全面行使可換股票據所附帶之換股權後，將會發行合共138,813,559股新股份。
  - 五. 該等權益之總數與林清渠之太太陳愛武披露所持有之權益實為同一批股份。



SHARE OPTION SCHEMES (continued)

購股權計劃(續)

包括在上述列表之董事所持有之購股權於本期內之變動如下：

包括在上述列表之董事所持有之購股權於本期內之變動如下：

Subscription price per share 每股股份認購價	Exercisable period 可予行使期間	Number of share options outstanding as at 1 January 2005 and 30 June 2005 於二零零五年一月一日 及二零零五年六月三十日 尚餘之購股權數目
<b>Old Scheme</b> 舊計劃		
0.967	09/01/1997-08/01/2007	15,000,000
0.900	27/07/1999-26/07/2009	2,000,000
0.535	25/07/2001-24/07/2011	2,000,000
		19,000,000
<b>New Scheme</b> 新計劃		
0.700	07/06/2002-06/06/2012	10,000,000
		29,000,000

At 30 June 2005, the number of share options outstanding under the New Scheme was 29,000,000, representing 3.6% of the issued shares of the Company.

於二零零五年六月三十日，根據新購股權計劃項下尚餘可予授出之購股權總數目為63,222,000股，約佔本公司全部已發行股本的3.6%。

# 綜合收入報表

For the six months ended 30 June 2005

截止二零零五年六月三十日止六個月

(Unaudited)

(未經審核)

Six months ended 30 June

截至六月三十日止六個月

2005

2004

二零零五年

二零零四年

HK\$'000

HK\$'000

千港元

千港元

(R a )

(經重列)

	Notes 附註	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元	2004 二零零四年 HK\$'000 千港元 (R a ) (經重列)
T D c a	4	298,903	292,402
		(51,797)	(161,409)
O A a c	5	247,106	130,993
O A a	6	33,423	11,938
		(49,632)	(29,722)
R a c		—	(16,434)
a a			
a c			
a a			
a c			
a a			
		8,255	
V a a			
		55,630	
P a	7	294,782	96,775
F a c c	8	(29,834)	(13,485)
G a a c			
a b a			
S a a c a			
		73,476	
		59,885	45,737
P b a a			
T a a	9	398,309	129,027
		(40,301)	(1,047)
P			
		358,008	127,980
A b a b			
E a			
M			
		354,973	122,912
		3,035	5,068
		358,008	127,980
D	10	87,934	61,689
E a	11		
B a c			
		20.2 cents 仙	8.1 c 仙
D		17.3 cents 仙	7.9 c 仙

C a B a c S  
綜合資產負債表

*As at 30 June 2005*

# 綜合資產負債表

As at 30 June 2005  
於二零零五年六月三十日

		(Unaudited) (未經審核)	(Audited) (經審核)
		As at 30 June 2005 於二零零五年 六月三十日	As at 31 December 2004 於二零零四年 十二月三十一日
	Notes 附註	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元 (Revised) (經重列)
<b>EQUITY AND LIABILITIES</b>			
<b>Capital and reserves</b>			
Share capital	15	351,734	351,734
Reserves		<u>3,526,572</u>	<u>3,195,067</u>
Equity attributable to the Company		<u>3,878,306</u>	3,546,801
Minority interests		<u>52,280</u>	136,180
<b>Total Equity</b>		<u><b>3,930,586</b></u>	<u>3,682,981</u>
<b>Current liabilities</b>			
Trade payables	14	38,214	55,036
Accruals, provisions and other payables		175,554	208,020
Accounts payable to joint venture companies		478,153	457,639
Accounts payable to the controlling shareholder		18,537	18,537
Secured bank loans – one year or less	16	627,318	580,589
Tax payables		4,534	4,960
		<u>1,342,310</u>	<u>1,324,781</u>
<b>Non-current liabilities</b>			
Secured bank loans – one year or more	16	7,475	8,050
Convertible notes		787,705	780,279
Deferred tax liabilities	18	165,826	123,705
		<u>961,006</u>	<u>912,034</u>
<b>Total Liabilities</b>		<u><b>2,303,316</b></u>	<u>2,236,815</u>
<b>Total Equity and Liabilities</b>		<u><b>6,233,902</b></u>	<u>5,919,796</u>

# C C a S a G a E

## 簡明綜合權益變動報表

For the six months ended 30 June 2005 – unaudited  
截止二零零五年六月三十日止六個月 — 未經審核

### Attributable to equity holders of the Company

本公司股本持有人應佔股本

	Share capital	Share premium	Capital reserve	Investment		Negative goodwill	Other reserve	Exchange reserve	Retained profits	Total	Minority interest	Total equity
				property revaluation	Asset revaluation							
	股本	股份溢價	股本儲備	投資物業重估儲備	資產重估儲備	負商譽	其他儲備	匯兌儲備	保留盈利	合計	少數股東權益	股本總額
	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
At 1 January 2004, as reported	262,444	1,210,737		13,562	16,170	12,233	605	1,994	721,273	2,239,018	124,213	2,363,231
Effect of accounting policies:												
Reversal of investment property revaluation reserve				(13,562)					13,562			
Increase in tax deferred related to property					(245)				(10,073)	(10,318)		(10,318)
At 1 January 2004, restated	262,444	1,210,737			15,925	12,233	605	1,994	724,762	2,228,700	124,213	2,352,913
Transfer of provision on sale of investment property					(12,419)				12,419			
Net income directly attributable to equity holders	262,444	1,210,737			3,506	12,233	605	1,994	737,181	2,228,700	124,213	2,352,913
Profit for the period									122,912	122,912	5,068	127,980
Total income recognized for the period	262,444	1,210,737			3,506	12,233	605	1,994	860,093	2,351,612	129,281	2,480,893
Share premium on issue of shares	46,000	329,310								375,310		375,310
Share issue expenses		(15,754)								(15,754)		(15,754)
2003 dividend paid									(61,689)	(61,689)		(61,689)
Acquisition of subsidiary											6,719	6,719
At 30 June 2004	308,444	1,524,293			3,506	12,233	605	1,994	798,404	2,649,479	136,000	2,785,479

# C C a S a G a E

## 簡明綜合權益變動報表

For the six months ended 30 June 2005 — unaudited  
截止二零零五年六月三十日止六個月 — 未經審核

### Attributable to equity holders of the Company

本公司股本持有人應佔股本

			Investment property		Negative goodwill	Other reserve	Exchange reserve	Retained profits	Total	Minority interest	Total equity		
			revaluation	revaluation									
		Share capital	Share premium	Capital reserve	reserve	reserve							
		股本	股份溢價	資本儲備	投資物業重估儲備	資產重估儲備	負商譽	其他儲備	匯兌儲備	保留盈利	合計	少數股東權益	股本總額
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
A a 1 J a a 2005,	於二零零五年一月一日結餘，	351,734	1,957,757		59,896	13,763	12,233	605	1,994	1,076,978	3,474,960	136,180	3,611,140
a a	原先呈報												
E c c a	會計政策變動之影響：												
acc c :													
R a a a	投資物業重估儲備撥回				(59,896)					59,896			
D c ac	收購一間附屬公司之折讓									59,376	59,376		59,376
a b a													
D c ac	收購一間聯營公司之折讓												
a a c a							(12,233)			12,233			
l c a a	物業相關遞延稅項增加												
a a						(1,102)				(10,349)	(11,451)		(11,451)
l c a a	可換股票據債務部份增加之利息												
ab													
c b										(1,544)	(1,544)		(1,544)
l c a a	可換股票據相關遞延稅項增加												
a a c b				(10,772)						270	(10,502)		(10,502)
P a a c b	不良資產之收益確認相關之												
c a c	前期調整												
a a										33,784	33,784		33,784
E c c b	可換股票據股本部份			61,554							61,554		61,554
A a 1 J a a 2005,	於二零零五年一月一日結餘，	351,734	1,957,757	50,782		12,661		605	1,994	1,230,644	3,606,177	136,180	3,742,357
a a	經重列												
G a a a	物業重估產生之收益					4,965					4,965		4,965
D a a b a	物業重估引致之遞延稅項負債					(575)					(575)		(575)
a a													
S a a a c a	攤佔聯營公司儲備							714			714		714
N c c	直接於股本確認之收入淨額					4,390			714		5,104		5,104
P a	期內溢利									354,973	354,973	3,035	358,008
T a c c	期內確認之總收入					4,390			714	354,973	360,077	3,035	363,112
S a	股份發行費用		(14)								(14)		(14)
2004 a a	已付二零零四年末期股息									(87,934)	(87,934)		(87,934)
Ac b a	收購附屬公司											(86,935)	(86,935)
A a 30 J 2005	於二零零五年六月三十日	351,734	1,957,743	50,782		17,051		605	2,708	1,497,683	3,878,306	52,280	3,930,586

# C C a C a F S a

## 簡明綜合現金流量報表

For the six months ended 30 June 2005  
截止二零零五年六月三十日止六個月

		(Unaudited) (未經審核)	
		Six months ended 30 June 截至6月30日止六個月	
		2005 二零零五年 HK\$'000 千港元	2004 二零零四年 HK\$'000 千港元
<b>Net cash used in operating activities</b>	經營業務所用現金淨額	(67,485)	(54,958)
<b>Net cash used in investing activities</b>	投資業務所用現金淨額	(177,648)	(66,742)
<b>Net cash (used in) from financing activities</b>	融資(所用)所得現金淨額	(21,279)	296,667
<b>Net (decrease) increase in cash and cash equivalents</b>	現金及現金等值(減少)增加淨額	(266,412)	174,967
<b>Cash and cash equivalents at the beginning of the period</b>	期初之現金及現金等值	1,370,730	258,500
<b>Cash and cash equivalents at the end of the period</b>	期末之現金及現金等值	1,104,318	433,467

# N F a c a S a

## 財務報表附註

For the six months ended 30 June 2005  
截止二零零五年六月三十日止六個月

### 1. INDEPENDENT REVIEW

The independent review was conducted by the Audit Committee of the Group. The review was conducted in accordance with the provisions of the Listing Rules of the Securities and Futures Commission of Hong Kong. The review was conducted on the basis of the information provided to the Audit Committee by the Group's management.

### 1. 獨立審閱

截至二零零五年六月三十日止六個月之簡明財務報表並未經審核，惟已經由本集團之審核委員會審閱。

### 2. BASIS OF PREPARATION AND PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES

The financial statements have been prepared in accordance with the provisions of the Listing Rules of the Securities and Futures Commission of Hong Kong. The financial statements have been prepared on the basis of the information provided to the Audit Committee by the Group's management. The financial statements have been prepared on the basis of the accounting policies set out in Note 2. The financial statements have been prepared on the basis of the accounting policies set out in Note 2.

### 2. 編制基準及主要會計政策

本簡明財務報表乃根據香港會計師公會所頒佈之香港會計準則第34號《中期財務報告》以及香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄16的適用披露規定而編制。

The financial statements have been prepared in accordance with the provisions of the Listing Rules of the Securities and Futures Commission of Hong Kong. The financial statements have been prepared on the basis of the information provided to the Audit Committee by the Group's management. The financial statements have been prepared on the basis of the accounting policies set out in Note 2. The financial statements have been prepared on the basis of the accounting policies set out in Note 2.

除若干物業及金融及負債按適用情況以公平值或重估值計量外，本簡明財務報表是按歷史成本為編制基準，並就公平價值計算的若干財務資產及負債作出修訂。

除下文所述外，本簡明財務報表所採用的會計政策與編制本集團截至二零零四年十二月三十一日止年度的財務報表一致。

# N F a c a S a

## 財務報表附註

For the six months ended 30 June 2005  
截止二零零五年六月三十日止六個月

### 2. BASIS OF PREPARATION AND PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (continued)

本集團首次應用香港會計師公會新頒佈之若干香港財務報告準則、香港會計準則及詮釋(在下文統稱「新香港財務報告準則」)。該等準則適用於二零零五年一月一日或之後開始之會計期間。應用新香港財務報告準則導致收益表、資產負債表以及股本權益變動表的呈列方式有所改變，尤其是有關少數股東權益及應佔聯營公司稅項的呈列方式，該等呈列方式的改變已追溯應用。採用新香港財務報告準則導致本集團在以下範疇之會計政策有所改變，對本會計期間及以往會計期間之業績編制及呈列方式構成影響：

#### Business combinations

於本會計期間，本集團首次應用香港會計師公會新頒佈之若干香港財務報告準則第3號《業務合併》，該準則適用於協議日期為二零零五年一月一日或之後的業務合併。應用香港財務報告準則第3號對本集團的主要影響概述如下：

### 2. 編制基準及主要會計政策(續)

在本會計期間，本集團首次應用香港會計師公會新頒佈之若干香港財務報告準則、香港會計準則及詮釋(在下文統稱「新香港財務報告準則」)。該等準則適用於二零零五年一月一日或之後開始之會計期間。應用新香港財務報告準則導致收益表、資產負債表以及股本權益變動表的呈列方式有所改變，尤其是有關少數股東權益及應佔聯營公司稅項的呈列方式，該等呈列方式的改變已追溯應用。採用新香港財務報告準則導致本集團在以下範疇之會計政策有所改變，對本會計期間及以往會計期間之業績編制及呈列方式構成影響：

#### 業務合併

於本期間，本集團應用香港財務報告準則第3號《業務合併》，該準則適用於協議日期為二零零五年一月一日或之後的業務合併。應用香港財務報告準則第3號對本集團的主要影響概述如下：



# N F a c a S a

## 財務報表附註

For the six months ended 30 June 2005  
截止二零零五年六月三十日止六個月

### 2. BASIS OF PREPARATION AND PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES *(continued)*

**Business combinations** *(continued)*

***Excess of the Group's interest in the net fair value of acquiree'***





2. BASIS OF PREPARATION AND PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (continued)

Financial instruments (continued)

Classification and measurement of financial assets and financial liabilities

The Group classifies its financial assets and liabilities in accordance with HKAS 39. The classification of financial assets and liabilities is determined by the nature of the instrument and the business model in which the instrument is held. The Group classifies its financial assets and liabilities as follows:

At 30 June 2005, the Group's financial assets and liabilities are classified as follows:

Financial assets

At 30 June 2005, the Group's financial assets are classified as follows:

Financial liabilities

At 30 June 2005, the Group's financial liabilities are classified as follows:

2. 編制基準及主要會計政策(續)

金融工具(續)

金融資產及金融負債的分類及計量

本集團已就香港會計準則第39號所界定之金融資產及金融負債範圍內，應用有關分類及計量的過渡條文。

截至二零零四年十二月三十一日，本集團根據會計事務準則第24號的以標準方法進行債務證券及股本證券的分類及計量。根據會計事務準則第24號，債務證券及股本證券適當地分類為「投資證券」、「其他投資」及「持有至到期日投資」。「投資證券」以成本經扣減減值虧損(如有)後列帳而「其他投資」則以公平值列帳，為變現之收益或虧損計入損益表。「持有至到期日投資」以攤銷成本扣減減值虧損(如有)列帳。自二零零五年一月一日開始，本集團按香港會計準則第39號將債務證券及股本證券分類及計量。根據香港會計準則第39號，金融資產分類為「於損益表按公平值處理的金融資產」、「可出售金融資產」、「貸款及應收款項」或「持有至到期日金融資產」。有關分類是依據購入相關資產的目的而劃分。非對沖關係部份的「於損益表按公平值處理的金融資產」及「可出售金融資產」以公平值列帳，公平值的變動分別確認為損益及權益。「貸款及應收款項」及「持有至到期日金融資產」採用實際利率法按攤銷成本計量。

# N F a c a S a

## 財務報表附註

For the six months ended 30 June 2005  
截止二零零五年六月三十日止六個月

### 2. BASIS OF PREPARATION AND PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### Financial instruments (continued)

#### Financial assets and financial liabilities other than debt and equity securities

From 1 January 2005, the Group has adopted the accounting policies set out in paragraphs 39A and 39B of the HKAS 39, which are consistent with the accounting policies set out in paragraphs 24 and 25 of the SSAP 24. The Group's financial assets and financial liabilities are classified as 'financial assets and financial liabilities measured at fair value through profit or loss', 'financial assets and financial liabilities measured at fair value through other comprehensive income', 'financial assets and financial liabilities measured at amortised cost' or 'financial assets and financial liabilities measured at cost'. The Group's financial assets and financial liabilities are classified as 'financial assets and financial liabilities measured at fair value through profit or loss', 'financial assets and financial liabilities measured at fair value through other comprehensive income', 'financial assets and financial liabilities measured at amortised cost' or 'financial assets and financial liabilities measured at cost'. The Group's financial assets and financial liabilities are classified as 'financial assets and financial liabilities measured at fair value through profit or loss', 'financial assets and financial liabilities measured at fair value through other comprehensive income', 'financial assets and financial liabilities measured at amortised cost' or 'financial assets and financial liabilities measured at cost'.

### 2. 編制基準及主要會計政策(續)

#### 金融工具(續)

#### 債務證券及股本證券以外之金融資產及金融負債

自二零零五年一月一日開始，本集團就債務證券及股本證券以外的金融資產及金融負債(以往不屬於會計事務準則第24號範圍)按照香港會計準則第39號的規定進行分類及計量。如上文所述，香港會計準則第39號將金融資產分類為「於損益表按公平值處理的金融資產」、「可出售金融資產」、「貸款及應收款項」或「持有至到期日金融資產」。金融負債基本上分類為「於損益表按公平值處理的金融負債」或「於損益表按公平值處理的金融負債以外的其他金融負債(其他金融負債)」。「其他金融負債」以實際利率法按攤銷成本持有。

# N F a c a S a

## 財務報表附註

For the six months ended 30 June 2005  
 截止二零零五年六月三十日止六個月

### 2. BASIS OF PREPARATION AND PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (continued)

	2005	2004
Owner-occupied leasehold interest in land		
At the beginning of the period	1,000,000	1,000,000
Acquired during the period	1,000,000	1,000,000
Disposals during the period	(1,000,000)	(1,000,000)
At the end of the period	1,000,000	1,000,000
HKAS 17 L		
b		
a c		



# N F a c a S a

## 財務報表附註

For the six months ended 30 June 2005  
截止二零零五年六月三十日止六個月

### 2. BASIS OF PREPARATION AND PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### Deferred taxes related to investment properties

於以往期間，根據以往的詮釋(會計事務準則 — 詮釋第20號)重估投資物業所產生的遞延稅項乃根據有關物業是持有作待售之物業可收回的帳面值作出評估。在本期間，本集團應用香港會計準則 — 詮釋第21號《所得稅 — 收回經重估的不可折舊資產》，不再假設投資物業帳面可透過出售而收回。因此，投資物業之遞延稅項影響評估按本集團預期於每一結算日有關物業可收回之數額計算。由於香港會計準則 — 詮釋第21號未附任何具體過渡條文，本集團就此會計政策的改變追溯應用。二零零四年的比較數字因而重列(其對財務狀況的影響見附註3)。

### 2. 編制基準及主要會計政策(續)

#### 與投資物業有關之遞延稅項

於以往期間，根據以往的詮釋(會計事務準則 — 詮釋第20號)重估投資物業所產生的遞延稅項乃根據有關物業是持有作待售之物業可收回的帳面值作出評估。在本期間，本集團應用香港會計準則 — 詮釋第21號《所得稅 — 收回經重估的不可折舊資產》，不再假設投資物業帳面可透過出售而收回。因此，投資物業之遞延稅項影響評估按本集團預期於每一結算日有關物業可收回之數額計算。由於香港會計準則 — 詮釋第21號未附任何具體過渡條文，本集團就此會計政策的改變追溯應用。二零零四年的比較數字因而重列(其對財務狀況的影響見附註3)。

# N F a c a S a

## 財務報表附註

For the six months ended 30 June 2005  
截止二零零五年六月三十日止六個月

### 2. BASIS OF PREPARATION AND PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### Pre-completion contracts for the sale of development properties

Pre-completion contracts for the sale of development properties are entered into by the Group in connection with the sale of development properties. The Group has adopted the accounting policy set out in paragraph 14 of HKAS 18 Revenue, which requires that revenue from pre-completion contracts should be recognized only when all the conditions set out in paragraph 14 of HKAS 18 are satisfied. The Group has adopted this accounting policy from 1 January 2005.

Accrued revenue from pre-completion contracts is recognized when the Group has completed the construction of the development properties and has obtained the necessary approvals from the relevant authorities. The Group has adopted this accounting policy from 1 January 2005.

HKFRS-I 4 D  
A a C a a L a "

### 2. 編制基準及主要會計政策(續)

#### 出售發展物業之預售合同

以往，通過預售合同售出之發展物業，本集團將於該物業建設完畢並通過驗收之後才確認收益。於本期間，本集團首次應用香港詮釋第3號《出售發展物業之預售合同》。根據香港詮釋第3號，與出售發展物業之預售合同相關的收入只能在香港會計準則第18號收入內第14段所列明所有條件獲達至後才會確認。本集團選擇從二零零五年一月一日開始應用香港詮釋第3號出售發展物業之預售合同所載之規定。因此，並無以往期間的數字需要重列。

本集團並未提早應用下列已頒佈但尚未生效的新詮釋。本公司董事預期應用該等詮釋對本集團的財務報表並無重大影響。

香港財務報告 — 《釐定安排有否  
準則詮釋第4號 租賃成分》

# N F a c a S a

## 財務報表附註

For the six months ended 30 June 2005  
截止二零零五年六月三十日止六個月

### 3. SUMMARY OF THE EFFECTS OF THE CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES

### 3. 會計政策變動影響概要

上文附註2所述會計政策變動對本期間及去年同期業績之影響如下：

		Six months ended 30 June 截至6月30日止六個月	
		2005 二零零五年 HK\$'000 千港元	2004 二零零四年 HK\$'000 千港元
Decrease in	商譽攤銷減少	2,794	
Revenue recognised	於收購時直接於 收入報表確認之 收購折讓	73,476	
Value of investment	投資物業之重估增值 收益	55,630	
Income tax	投資物業相關遞延 稅項增加	(14,952)	
Income tax	可換股票據負債部分 之利息增加	(8,724)	
Income tax	可換股票據相關遞延 稅項增加	1,299	
Income tax	不良資產利息收入增加	42,546	
Income tax	不良資產利息收入相關 遞延稅項增加	(12,763)	
Net	溢利增加淨額	139,306	

# N F a c a S a

## 財務報表附註

For the six months ended 30 June 2005  
截止二零零五年六月三十日止六個月

### 3. SUMMARY OF THE EFFECTS OF THE CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES

(continued)

The accompanying financial statements have been prepared in accordance with HKFRS as at 31 December 2004 and 1 January 2005 as follows:

### 3. 會計政策變動影響概要(續)

應用新香港財務報告準則對二零零四年十二月三十一日及二零零五年一月一日之累計影響概述如下：

	As at 31 December 2004 於二零零四年 十二月三十一日 (As originally stated) (原本呈列) HK\$'000 千港元	Adjustment 調整 HK\$'000 千港元	As at 31 December 2004 於二零零四年 十二月三十一日 (As restated) (經重列) HK\$'000 千港元	Adjustment 調整 HK\$'000 千港元	As at 1 January 2005 於二零零五年 一月一日 (As restated) (經調整) HK\$'000 千港元
Liabilities					
負商譽	(59,376)		(59,376)	59,376	
不良資產權益	584,362	48,263	632,625		632,625
遞延稅項負債	(87,273)	(36,432)	(123,705)		(123,705)
可換股票據	(840,289)	60,010	(780,279)		(780,279)
<b>Total</b>	<b>(402,576)</b>	<b>71,841</b>	<b>(330,735)</b>	<b>59,376</b>	<b>(271,359)</b>
Reserves					
保留盈利	(1,076,978)	(82,057)	(1,159,035)	(71,609)	(1,230,644)
資本儲備 — 可換股票據之股本部份		(50,782)	(50,782)		(50,782)
負商譽	(12,233)		(12,233)	12,233	
資產重估儲備	(13,763)	1,102	(12,661)		(12,661)
投資物業重估儲備	(59,896)	59,896			
<b>Total</b>	<b>(1,162,870)</b>	<b>(71,841)</b>	<b>(1,234,711)</b>	<b>(59,376)</b>	<b>(1,294,087)</b>

# 財務報表附註

For the six months ended 30 June 2005  
截止二零零五年六月三十日止六個月

### 3. SUMMARY OF THE EFFECTS OF THE CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES

(continued)

Transacted with the Group as at 1 January 2004  
交易對象：二零零四年一月一日

	As originally stated 原本呈列 HK\$'000 千港元	Adjustment 調整 HK\$'000 千港元	As restated 經重列 HK\$'000 千港元
Retained earnings	721,273	3,489	724,762
Investment property revaluation reserve	13,562	(13,562)	
Asset revaluation reserve	16,170	(245)	15,925
<b>Total</b>	<b>751,005</b>	<b>(10,318)</b>	<b>740,687</b>

### 3. 會計政策變動影響概要(續)

應用新香港財務報告準則對二零零四年一月一日累計影響概述如下：

### 4. TURNOVER AND SEGMENT INFORMATION

Turnover analysis:

	Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月	
	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元	2004 二零零四年 HK\$'000 千港元
Income from disposal of impaired assets	189,958	69,761
Management fee income	41,661	37,984
Proceeds from sale of securities	34,750	65,497
Rental income	30,644	44,593
Dividend income from listed securities	1,890	3,539
Sales of property	-	71,028
	<b>298,903</b>	<b>292,402</b>

### 4. 營業額及分類資料

營業額之分析如下：

# N F a c a S a

## 財務報表附註

For the six months ended 30 June 2005  
截止二零零五年六月三十日止六個月

### 4. TURNOVER AND SEGMENT INFORMATION

(continued)

#### (i) Business segments

A a a  
b b

### 4. 營業額及分類資料(續)

#### (i) 業務分類

本集團營業額按業務分類之分析如下：

For the six months ended 30 June 2005  
截至二零零五年六月三十日止六個月

		Distressed assets business	Investments	Sales of properties	Property leasing	Property management	Consolidated
		不良資產業務	投資	物業銷售	物業租賃	物業管理	綜合
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Turnover	營業額	189,958	36,640	—	30,644	41,661	298,903
Results	業績						
Segment result	分類業積	189,946	21,277	(1,685)	16,783	1,861	228,182
Interest income	利息收入						20,587
Reversal of deficit on revaluation of leasehold properties previously charged to the income statement	以前已確認為支出之租賃物業重估虧絀撥回						8,255
Valuation gain on investment properties	投資物業重估收益						55,630
Unallocated corporate expenses	未予分配公司費用						(17,872)
Profit from operations	經營溢利						294,782
Finance costs	財務費用						(29,834)
Gain on acquisition of additional equity interest in a subsidiary	購入附屬公司額外權益產生之收益						73,476
Share of results of associates	攤佔聯營公司業績						59,885
Profit before taxation	除稅前溢利						398,309
Taxation	稅項						(40,301)
Profit for the period	期內溢利						358,008
Attributable to:	應佔：						
Equity holders of the Company	本公司股本持有人						354,973
Minority interests	少數股東權益						3,035
							358,008

# N F a c a S a

## 財務報表附註

For the six months ended 30 June 2005  
截止二零零五年六月三十日止六個月

### 4. TURNOVER AND SEGMENT INFORMATION

(continued)

#### (i) Business segments (continued)

		(ii) 業務分類(續)					
		截至二零零四年六月三十日止六個月					
		30 J 2004					
		截至二零零四年六月三十日止六個月					
		不良資產業務	投資	物業銷售	物業租賃	物業管理	綜合
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
T	營業額	69,761	69,036	71,028	44,593	37,984	292,402
R	業積						
S	分類業積	69,761	(20,668)	9,260	40,749	3,248	102,350
I	利息收入						4,779
U a c a c a	未予分配公司費用						(10,354)
P a	經營溢利						96,775
F a c c	財務費用						(13,485)
S a a c a	攤佔聯營公司業績						45,737
P b a a	除稅前溢利						129,027
T a a	稅項						(1,047)
P	期內溢利						127,980
A b a b :	應佔：						
E	本公司股本						122,912
W C a	持有人						
M	少數股東權益						5,068
							127,980

# 財務報表附註

For the six months ended 30 June 2005  
截止二零零五年六月三十日止六個月

## 4. TURNOVER AND SEGMENT INFORMATION

(continued)

### (ii) Geographical segments

A a a G b  
a c a c a

T PRC 中國  
Maca 澳門  
H K 香港

## 4. 營業額及分類資料(續)

### (ii) 地域分類

本集團營業額按照客戶的地域位置劃分的分析如下：

Turnover 營業額	
2005 二零零五年 HK\$'000 千港元	2004 二零零四年 HK\$'000 千港元
160,659	81,955
100,000	69,761
38,244	140,686
<b>298,903</b>	<b>292,402</b>

## 5. OTHER OPERATING INCOME

I c  
U a a  
C c  
Ga a  
Ba b c  
E a a  
R a a  
O

利息收入  
其他投資之未變現  
持有收益  
佣金收入  
出售投資物業收益  
壞帳收回  
匯兌收益  
負商譽回撥  
其他

2005 二零零五年 HK\$'000 千港元	2004 二零零四年 HK\$'000 千港元
20,587	4,779
9,265	
520	
209	3,785
82	
15	
—	1,856
2,745	1,518
<b>33,423</b>	<b>11,938</b>

# 財務報表附註

For the six months ended 30 June 2005  
截止二零零五年六月三十日止六個月

## 6. OTHER OPERATING EXPENSES

## 6. 其他經營費用

	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元	2004 二零零四年 HK\$'000 千港元 (R a ) (經重列)
U a		
A a		
證券投資未變現 持有虧損	—	13,640
商譽攤銷	—	2,794
	—	16,434

## 7. PROFIT FROM OPERATIONS

## 7. 經營溢利

	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元	2004 二零零四年 HK\$'000 千港元
Profit from operations has been arrived at after charging:		
A		
D c a		
L a a		
R a a a a c		
G PRC		
O a a a c		
S a c c c		
HK\$1,332,000 (2004: HK\$288,000)		
A a		
經營溢利已扣除：		
核數師酬金	1,042	
折舊	3,266	2,497
出售物業、廠房及設備 產生之虧損	34	
本集團於中國之投資物業 之維修保養支出		
土地及樓宇之營業 租約租金	686	686
員工費用包括董事酬金 及退休福利成本 1,032,000港元 (二零零四年：288,000港元)	626	814
商譽攤銷	20,142	16,062
	—	2,794
And after crediting:		
R a c a		
a		
HK\$654,000 (2004: HK\$779,000)		
營業租約之租金收入， 扣除開支654,000港元 (二零零四年：779,000港元)	29,990	43,814

# N F a c a S a

## 財務報表附註

For the six months ended 30 June 2005  
截止二零零五年六月三十日止六個月

### 8. FINANCE COSTS

### 8. 財務費用

	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元	2004 二零零四年 HK\$'000 千港元
銀行借款利息		
— 須於五年之內 悉數償還	15,927	16,349
— 無須於五年之內 悉數償還	110	
須於五年之內悉數償還 之可換股票據 / 債券利息	13,797	4
須於五年之內悉數償還 之其他借款利息	—	128
<b>財務費用總額</b>	<b>29,834</b>	16,481
減：已於在建物業資本化 之金額	—	(2,996)
	<b>29,834</b>	13,485

B c ca a  
a a b a a  
ca c a b a a ca a a a 5%  
a a

去年同期已資本化之借貸成本源自一般  
合併借貸資金，有關金額乃根據合資格  
資產開支採用每年5%之資本化利率計  
算。

# N F a c a S a

## 財務報表附註

For the six months ended 30 June 2005  
截止二零零五年六月三十日止六個月

### 9. TAXATION

### 9. 稅項

	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元	2004 二零零四年 HK\$'000 千港元
<b>Current Tax:</b>		
本公司及附屬公司 中國之企業所得稅	233	112
<b>Deferred Taxation:</b>		
本公司及附屬公司	40,068	
本公司及附屬公司 所屬稅項	40,301	112
攤佔聯營公司稅項	—	935
	<b>40,301</b>	<b>1,047</b>

由於本集團於本期間及去年同期並無任何應課稅收入，本期間及去年同期並無提撥任何香港所得稅支出。

本期間及去年同期之中國企業所得稅乃本集團於中國之附屬公司及聯營公司以估計的課稅收入按適用的稅例計算所得之稅項支出。

由於本集團於本期間及去年同期並無任何應課稅收入，本期間及去年同期並無提撥任何香港所得稅支出。

本期間及去年同期之中國企業所得稅乃本集團於中國之附屬公司及聯營公司以估計的課稅收入按適用的稅例計算所得之稅項支出。

# N F a c a S a

## 財務報表附註

For the six months ended 30 June 2005  
截止二零零五年六月三十日止六個月

### 10. DIVIDEND

On 31 July 2005, the Company has declared a final dividend of HK\$0.05 per share, amounting to HK\$87,934,000, payable on 31 December 2004.

On 27 May 2004, the Company has declared a final dividend of HK\$0.04 per share, amounting to HK\$61,689,000, payable on 31 December 2003.

The Company has not declared any dividend for the six months ended 30 June 2005 (2004: Nil).

### 10. 中期股息

於二零零五年六月三日，本公司向股東支付每股0.05港元股息，總額為87,934,000港元，作為截至二零零四年十二月三十一日之末期股息。

於二零零四年五月二十七日，本公司向股東支付每股0.04港元股息，總額為61,689,000港元，作為截至二零零三年十二月三十一日之末期股息。

董事議決不擬建議派付截至二零零五年六月三十日止六個月止之中期股息(二零零四年：無)。

# N F a c a S a

## 財務報表附註

For the six months ended 30 June 2005  
截止二零零五年六月三十日止六個月

### 11. EARNINGS PER SHARE

### 11. 每股盈利

本公司普通股股本持有應佔的每股基本及攤薄盈利乃根據下列數據計算所得：

		Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月	
		2005 二零零五年 HK\$'000 千港元	2004 二零零四年 HK\$'000 千港元
<b>Earnings:</b>	<b>盈利：</b>		
Earnings attributable to ordinary shareholders	用以計算每股基本盈利之盈利	<b>354,973</b>	122,912
Adjusted earnings	潛在攤薄股份之影響： 可換股票據利息 (除稅後)	<b>11,383</b>	
Earnings attributable to ordinary shareholders after adjustment	用以計算每股攤薄盈利之盈利	<b>366,356</b>	122,912
		<i>In thousand shares</i> 千股	
<b>Number of shares:</b>	<b>股份數目：</b>		
Weighted average number of ordinary shares	用以計算每股基本盈利之加權平均股份數目	<b>1,758,672</b>	1,516,006
Weighted average number of shares including potential dilutive shares	潛在攤薄影響發行之普通股份： — 可換股票據 — 購股權	<b>338,814</b> <b>24,982</b>	47,736
Weighted average number of shares after adjustment	用以計算每股攤薄盈利之加權平均股份數目	<b>2,122,468</b>	1,563,742
2004 weighted average number of shares			1,516,006

於二零零四年下半年發行可換股票據之對去年同期之盈利以及股份數目並無構成任何潛在攤薄之影響。



# N F a c a S a

## 財務報表附註

For the six months ended 30 June 2005  
截止二零零五年六月三十日止六個月

### 13. TRADE RECEIVABLES

Trade receivables at 30 June 2005

Trade receivables at 31 December 2004

0 to 30 days  
31 to 90 days  
Over 90 days

零至三十日  
三十一日至九十日  
超過九十日

30 June 2005  
二零零五年六月三十日  
HK\$'000  
千港元

31 December 2004  
二零零四年十二月三十一日  
HK\$'000  
千港元

15,968 16,366

### 14. TRADE PAYABLES

Trade payables at 30 June 2005

Trade payables at 31 December 2004

0 to 30 days  
31 to 90 days  
Over 90 days

零至三十日  
三十一日至九十日  
超過九十日

30 June 2005  
二零零五年六月三十日  
HK\$'000  
千港元

31 December 2004  
二零零四年十二月三十一日  
HK\$'000  
千港元

38,214 55,036

### 13. 應收帳款

本集團給予貿易客戶平均三十天信用期。

下述是應收帳款於結算日之帳齡分析：

### 14. 應付帳款

下述為應付帳款於結算日之帳齡分析：

# N F a c a S a

## 財務報表附註

For the six months ended 30 June 2005  
截止二零零五年六月三十日止六個月

### 15. SHARE CAPITAL

Ordinary shares HK\$0.20 each 每股面值0.20港元之普通股股份

#### Authorized:

Authorized share capital as at 30 June 2005

#### 法定股本：

於一月一日及六月三十日之結餘

Number of shares 股份數目 2005 二零零五年	Nominal value 票面值 2005 二零零五年 HK\$'000 千港元
4,000,000,000	800,000
1,758,671,611	351,734

#### Issued and fully paid:

Issued and fully paid share capital as at 30 June 2005

#### 已發行及已繳足股本：

於一月一日及六月三十日之結餘

### 16. SECURED BANK LOANS

Secured bank loans are classified as current liabilities if they are due within one year, and as non-current liabilities if they are due after one year. Secured bank loans are classified as current liabilities if they are due within one year, and as non-current liabilities if they are due after one year.

### 16. 銀行抵押貸款

銀行貸款按商業利率計算利息，並以本集團若干投資物業及租賃物業作抵押。其相關的還款責任之歸屬期間如下：

	30 June 2005 二零零五年 六月三十日 HK\$'000 千港元	31 December 2004 二零零四年 十二月三十一日 HK\$'000 千港元
Within one year	627,318	580,589
More than one year but not exceeding two years	1,150	1,150
More than two years but not exceeding five years	3,450	3,450
More than five years	2,875	3,450
	<b>634,793</b>	<b>588,639</b>
Less: Amounts due within one year and classified as current liabilities	<b>(627,318)</b>	<b>(580,589)</b>
Amounts due after one year	<b>7,475</b>	<b>8,050</b>

# N F a c a S a

## 財務報表附註

For the six months ended 30 June 2005  
截止二零零五年六月三十日止六個月

### 17. PLEDGE OF ASSETS

At 30 June 2005, the Group has pledged assets as follows:

Investment properties and leasehold properties: HK\$1,732,766,000

Bank deposits: HK\$79,950,000

At 30 June 2005, the Company has pledged assets as follows:

Bank deposits: HK\$850,000

### 17. 資產抵押

於二零零五年六月三十日，本集團已將若干於結算日累計帳面總額分別為1,732,766,000港元及79,950,000港元之投資物業及租賃物業抵押作為本集團所獲取一般性銀行融資之條件。

於二零零五年六月三十日，本公司已將850,000港元定期存款抵押及以本公司資產提供全額浮動質押予一家銀行作為該銀行向本公司授出相關信貸額度。

### 18. DEFERRED TAXATION

The following table shows the movement in deferred taxation:

### 18. 遞延稅項

以下已確認主要的遞延稅項資產與負債及其於本期間及去年同期的變動：

	Accelerated tax depreciation 加速稅務折舊 HK\$'000 千港元	Revaluation of properties 物業重估 HK\$'000 千港元	Distressed assets 不良資產 HK\$'000 千港元	Tax losses 稅務虧損 HK\$'000 千港元	Convertible notes 可換股票據 HK\$'000 千港元	Total 總額 HK\$'000 千港元
At 1 January 2004						
30 June 2004	(555)	(35,203)		11,851		(23,907)
Change for the year	500	(1,229)	(32,494)	6,704		(26,519)
Change for the year		(448)				(448)
Change for the year		(17,899)				(17,899)
At 1 January 2005	(55)	(54,779)	(32,494)	18,555		(68,773)
Change accrued		(11,451)	(14,479)		(10,502)	(36,432)
At 1 January 2005, restated	(55)	(66,230)	(46,973)	18,555	(10,502)	(105,205)
Change for the year		(15,858)	(26,987)	1,478	1,299	(40,068)
Change for the year		(575)				(575)
At 30 June 2005	(55)	(82,663)	(73,960)	20,033	(9,203)	(145,848)

# N F a c a S a

## 財務報表附註

For the six months ended 30 June 2005  
截止二零零五年六月三十日止六個月

### 18. DEFERRED TAXATION (continued)

就資產負債表呈報用途，若干遞延稅項資產及遞延稅項負債已互相抵銷。以下為就財務申報用途所編制之遞延稅項結餘分析：

遞延稅項資產  
遞延稅項負債

### 18. 遞延稅項(續)

就資產負債表呈報用途，若干遞延稅項資產及遞延稅項負債已互相抵銷。以下為就財務申報用途所編制之遞延稅項結餘分析：

30 June 2005 二零零五年 六月三十日 HK\$'000 千港元	31 D c b 2004 二零零四年 十二月三十一日 HK\$'000 千港元 (R a ) (經重列)
19,978	18,500
(165,826)	(123,705)
<b>(145,848)</b>	<b>(105,205)</b>

### 19. RELATED PARTY TRANSACTIONS

於本期內，本集團與關聯人士進行下述交易：

收取一間聯營公司之管理費收入(附註a)  
收取一間聯營公司之租金收入(附註a)  
支付一間聯營公司之諮詢費(附註b)  
收取一名股東的集團附屬公司之超收分成及佣金收入(附註b)  
支付發行予股東之可換股票據利息(附註c)

### 19. 關聯人士交易

於本期內，本集團與關聯人士進行下述交易：

2005 二零零五年 HK\$'000 千港元	2004 二零零四年 HK\$'000 千港元
42	32
97	88
467	1,496
100,000	69,761
13,797	

# N F a c a S a

## 財務報表附註

For the six months ended 30 June 2005  
 截止二零零五年六月三十日止六個月

### 19. RELATED PARTY TRANSACTIONS

(continued)

Notes:

- (a) Transactions with related parties are disclosed in the financial statements in accordance with the requirements of the Hong Kong Accounting Standard 24, Related Party Transactions, issued by the Hong Kong Institute of Certified Accountants.
- (b) Transactions with related parties are disclosed in the financial statements in accordance with the requirements of the Hong Kong Accounting Standard 24, Related Party Transactions, issued by the Hong Kong Institute of Certified Accountants.